

CNC boring center

Point2

Сверлильный центр с ЧПУ

SINCE 1954

Vitap

woodworking machines



Four sides plus one surface processing at once.

Одновременная обработка четырех сторон плюс одной поверхности.

Bearbeitung von allen 4 Werkstückseiten und 1 Oberfläche in einem Durchgang.

High performance routing unit.
Hochleistungs-Frässagregat.

Узел для контурной обработки с улучшенными рабочими характеристиками

New dust extration system.
Neues Absaugsystem

Новая система аспирации.

Monitor 19".
19"-Monitor.
Монитор 19".

New software.
Neue Software.
Новое программное обеспечение.

Security key.
Sicherheitscode.
Ключ безопасности.

Wide keyboard and optical muse.
Große Tastatur mit optischer Maus.

Широкая клавиатура и оптическая мышь.

USB connection.
USB Anschluss.
USB-разъем.

Teleservice.
Teleservice.
Телесервис.

Help on-line.
Hilfsprogramm.
Онлайн-помощь.

Easy tool changing.
Einfacher Werkzeugwechsel.
Легкая замена инструмента.

Patented moving system.
Patentierter Werkstücktransport.
Запатентованная система перемещения.

Double zero point reference by mechanical and laser system.
Doppelte Nullpunktreferenz mittels Laser und Taster.
Двойная нулевая точка отсчета при помощи механической и лазерной системы.

Powder coating.
Pulverbeschichtete Maschinenoberfläche.
Покрытие напылением.



Point2

Point 2

Point 2 is the new design and software Vitap drilling machine, combining flexibility and high speed performance.

It is the ideal solution for "JUST IN TIME" production: set-up time = zero. The Vitap BELT SISTEM ensure:

- Revolutionary panel movement seamlessly "SAVE TIME"
- Maximum panel locking
- No scratches on the panel
- Compact and rigid, with the horizontal panel structure, it ensures ergonomic and comfortable panel loading and unloading.
- Point2 complete all 5 sides of the panel (front + 4 sides).

Die POINT 2 , mit neuem Design und neuer Software. Diese CNC Bohrmaschine von VITAP kombiniert in einzigartiger Art und Weise, Flexibilität mit Leistung. Diese Maschine ist ideal für Ihre „just in time“- Produktion: Die Rüstzeit ist gleich Null. Das patentierte VITAP Riemen-Vorschubsystem gewährleistet: • Revolutionäres, umlaufendes Werkstücktransportsystem • Optimale Werkstückeinspannung • Keine Gefahr von Kratzern auf der Oberfläche • Ergonomische und komfortable Beschickung und Abnahme der Werkstücke • Die POINT 2 bearbeitet 5 Seiten eines Werkstückes (1 Oberfläche / 4 Seiten)

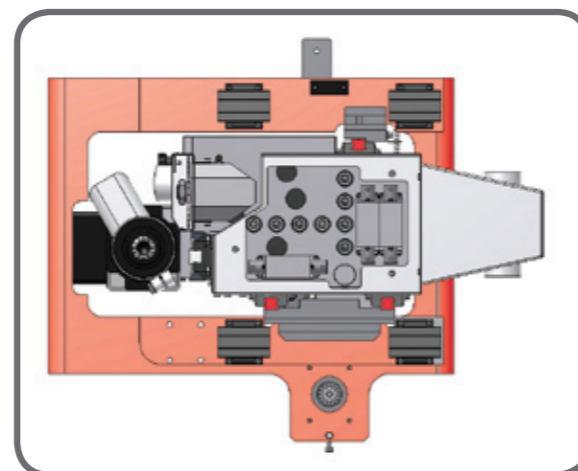
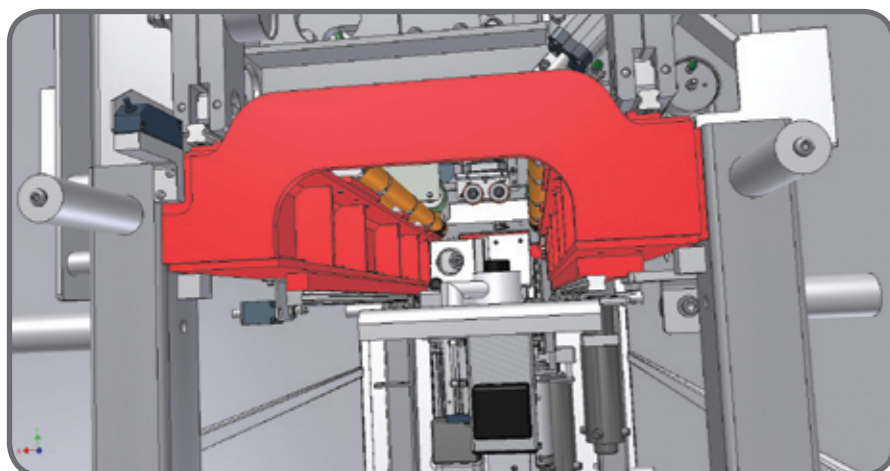
Point 2 – это сверлильный станок Vitap с новым дизайном и программным обеспечением, комбинирующий в себе гибкость и высокоскоростное исполнение. Это – идеальное решение для производства "ТОЧНО В СРОК": время настройки = ноль. РЕМЕННАЯ СИСТЕМА Vitap обеспечивает:

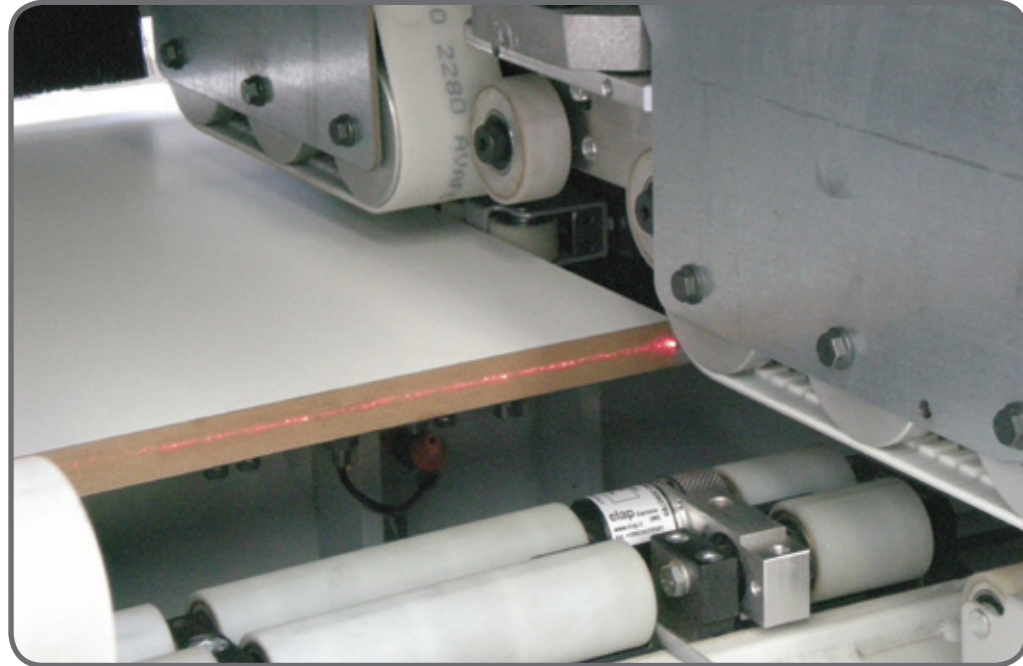
- Плавное вращающееся перемещение панели для экономии времени "SAVE TIME"
- Максимальная фиксация панели
- Отсутствие царапин на панели
- Компактная и прочная, с горизонтальной панелью, конструкция обеспечивает эргономичную и удобную загрузку и выгрузку панелей.
- Point2 обрабатывает все 5 сторон панели (передняя + 4 стороны)

Point 2 es el CNC hecho en Vitap con el nuevo software, que une flexibilidad, rapidez y altas prestaciones.

Solucion ideal para producciones "JUST IN TIME" : tiempos de puesta en marcha = cero. El sistema de movimentacion a correa asegura :

- Revolucionario sistema de movimentacion panel sin soluciones de continuidad con "Ahorro tiempo".
- Maxima tenida del panel.
- Sin rasgano y astillar el panel. * Estructura horizontal rigida y compacta que asegura una carga y descarga del panel agil por el operador.
- Point 2 trabaja las 5 caras del panel (frontal + 4 lados).





Double "zero" panel reference: one mechanical stop for panel reference in (origin) and one laser photocell (controller by CN) to read the end panel to create a double zero reference. Point 2 automatically correct the dimension errors of the "X" working position for a perfect coupling of vertical and horizontal pieces.

Doppelte Nullpunktreferenz mittels 1 Taster und 1 Laser (NC gesteuert) zum Erkennen der Werkstückenden. Die POINT 2 verrechnet automatisch Abweichungen in der Werkstücklänge, damit Konstruktionsbohrungen immer passend sind.

Двойная "нулевая" точка отсчета панели: один механический упор для начальной точки панели (исходная точка) и один лазерный фотодатчик (управляемый ЧПУ) для считывания конца панели для создания двойной точки отсчета. Point 2 автоматически корректирует ошибки в размерах рабочей позиции "X" для идеального соединения вертикальных и горизонтальных заготовок.

Doble "cero"; el Primero de la origen (inicio del panel) con tope mecanico y el Segundo a travez de Fotocelula Laser para la lectura automatica del final del panel. Con este dispositivo la Point 2 corrige automaticamente defectos de cortes y asegura un perfecto ensamblaje entre paneles horizontales y verticales.

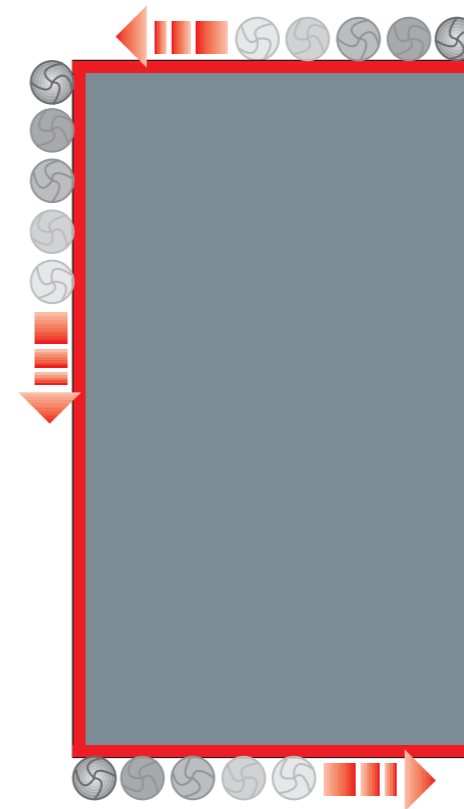


Easy, fast and accurate pneumatic side pusher.

Einfach und Präzise: Der pneumatische Seitendruck.

Простой, быстрый и точный пневматический боковой толкатель.

Sencillo, veloz y preciso, empujador lateral neumático.



Squaring operation on the three sides.

Umfräsungen auf 3 Seiten.

Выравнивающая операция на трех сторонах.

Escuadra 3 lados.

Standard • Стандарт

Number of vertical spindles 8, number of horizontal spindles on axis X (2+2), number of horizontal spindles on axis Y (1+1) and N°1 grooving unit.

Der Bearbeitungskopf: 8 vertikale Spindeln, 2+2 horizontale Spindeln in X- Richtung, 1+1 horizontale Bohrspindeln in Y-Richtung, 1 Nutsäge.

Количество вертикальных шпинделей 8, количество горизонтальных шпинделей на оси X (2+2), количество горизонтальных шпинделей на оси Y (1+1) и 1 пазовальный агрегат.

Numero de mandriles verticales 8. Numero de mandriles horizontales eje X (2+2), Numero mandriles horizontales eje Y (1+1) y N°1 grupo sierra para ranuras.

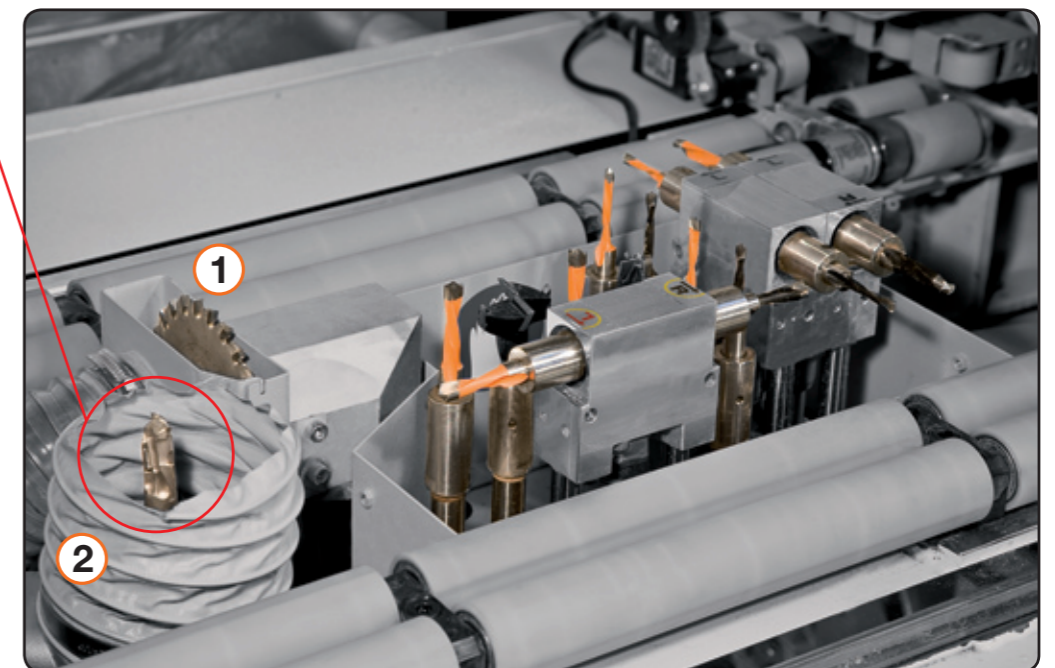
Optional

Routing unit.

Fräsaggregat.

Фрезерный агрегат.

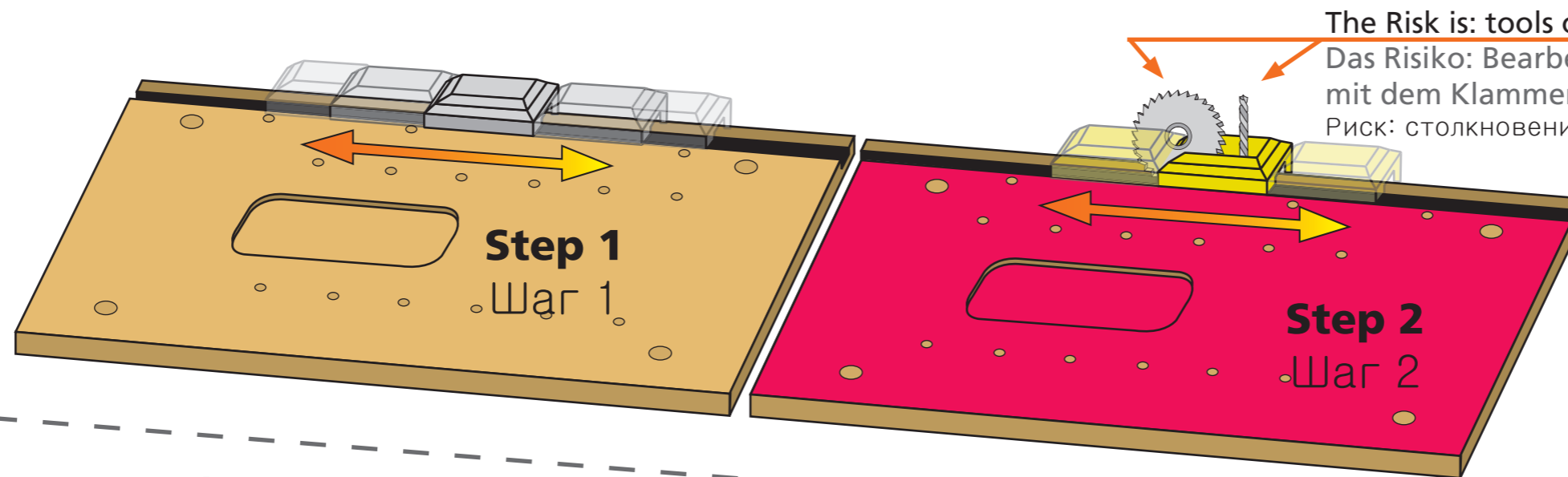
Router.



Clamp System requires more step for panel longer than 900 mm.

Ein Klammersystem muss bei Werkstücken, die länger als 900 mm sind, nachfassen.

Зажимная система требует больше шагов для панели длиной более 900 мм.



The Risk is: tools collision with the clamp.

Das Risiko: Bearbeitungsaggregate können mit dem Klammersystem kollidieren.

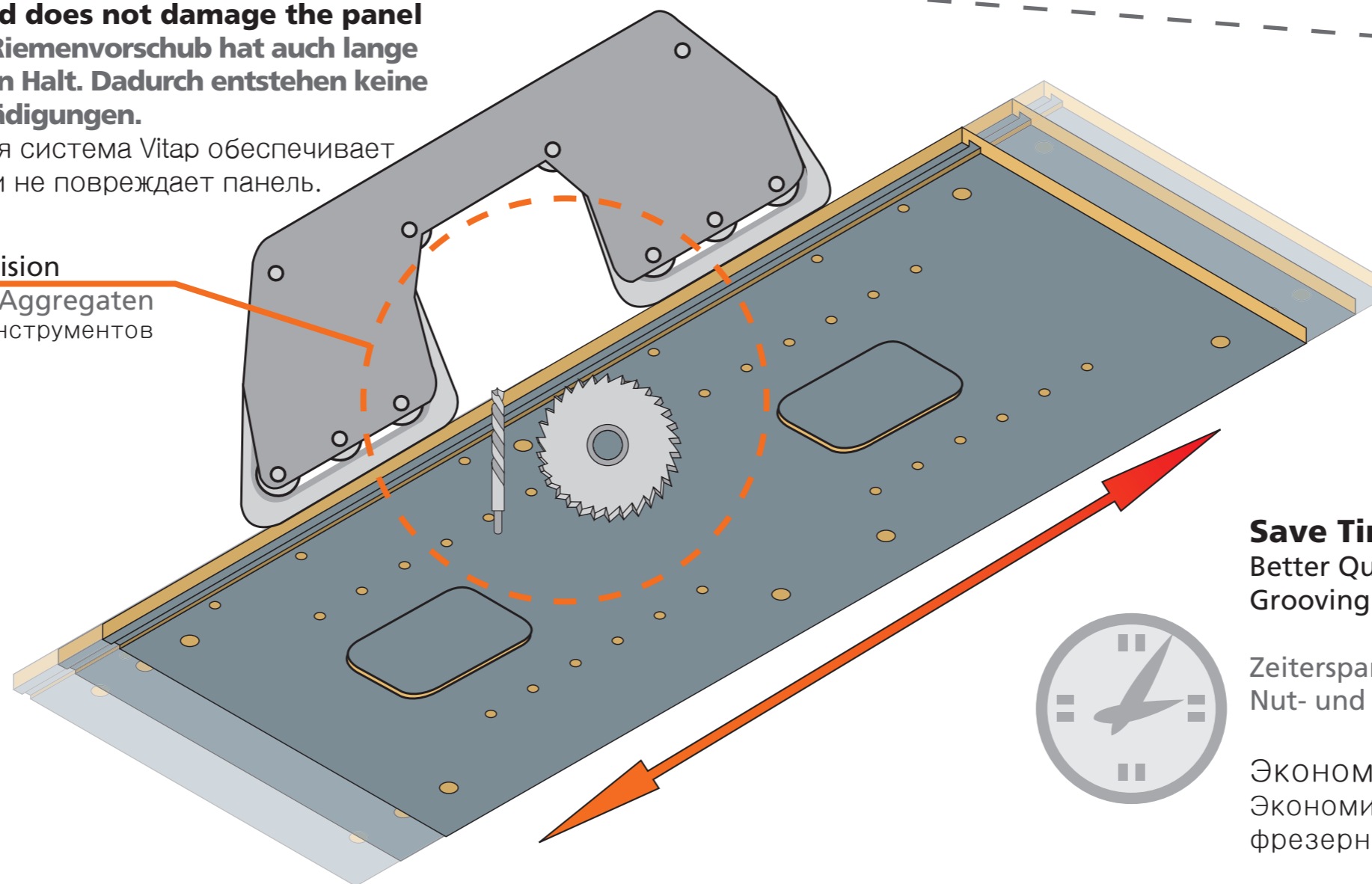
Риск: столкновение инструментов с зажимом.

Revolutionary Vitap Belt System ensures a seamless movement and does not damage the panel
Der revolutionäre VITAP – Riemenvorschub hat auch lange Werkstücke immer im festen Halt. Dadurch entstehen keine Beschädigungen.

Революционная ременная система Vitap обеспечивает плавное движение и не повреждает панель.

No tools collision

Keine Kollision mit Aggregaten
 Нет столкновения инструментов



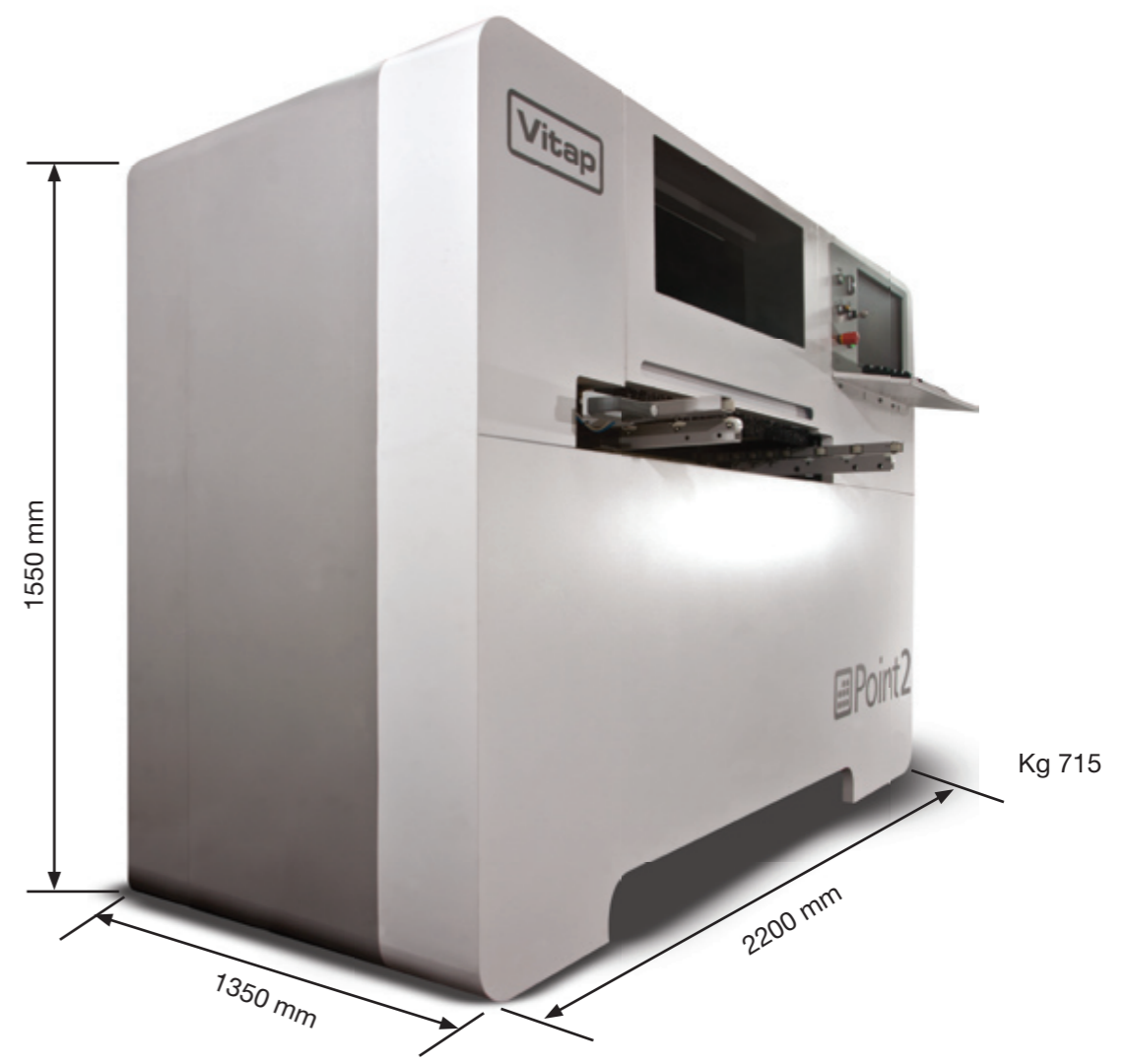
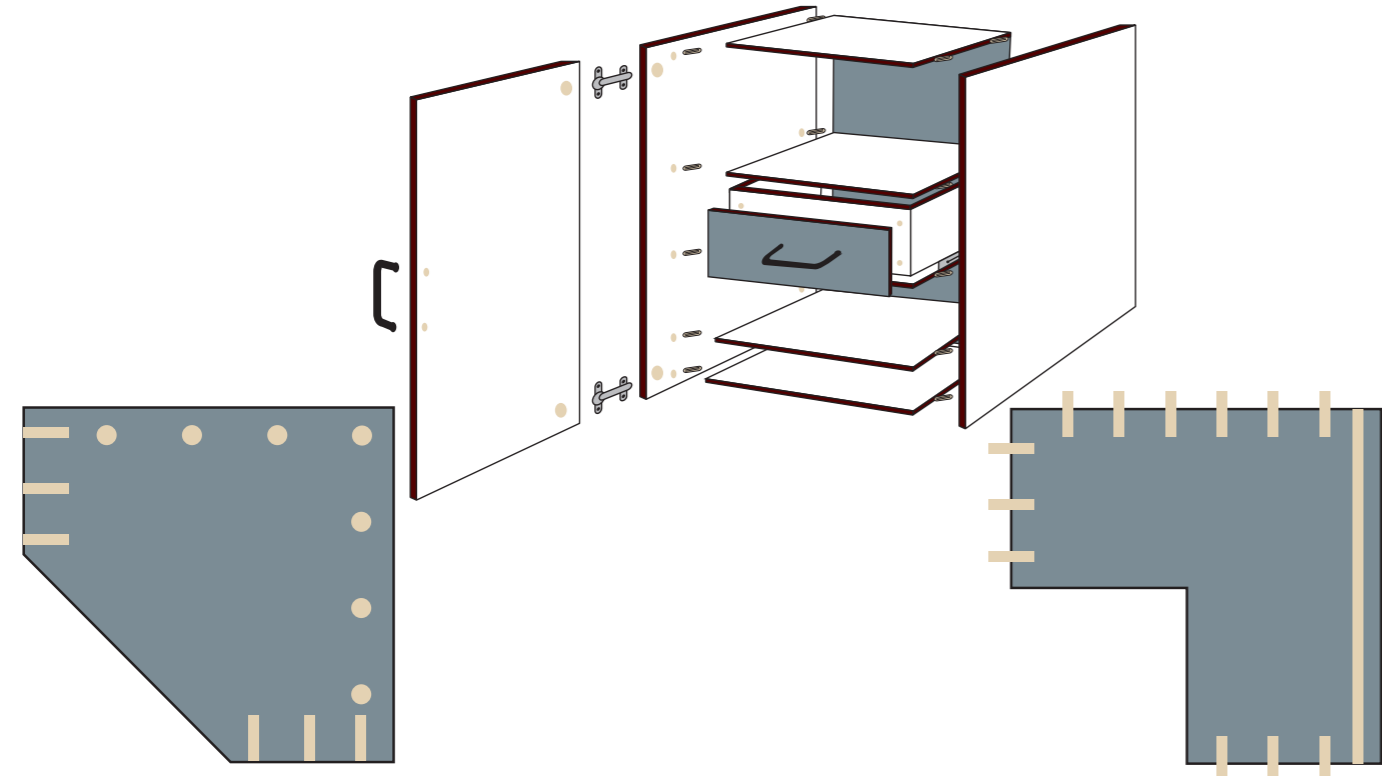
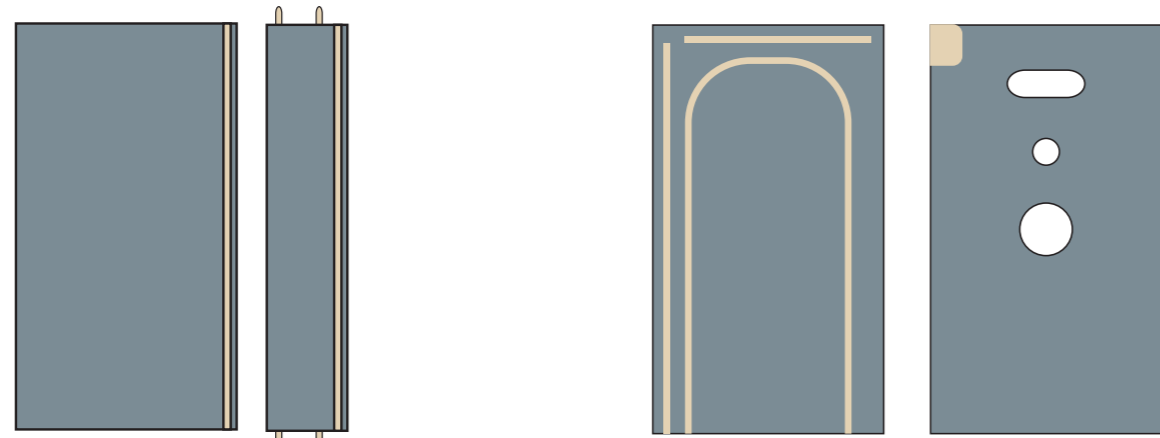
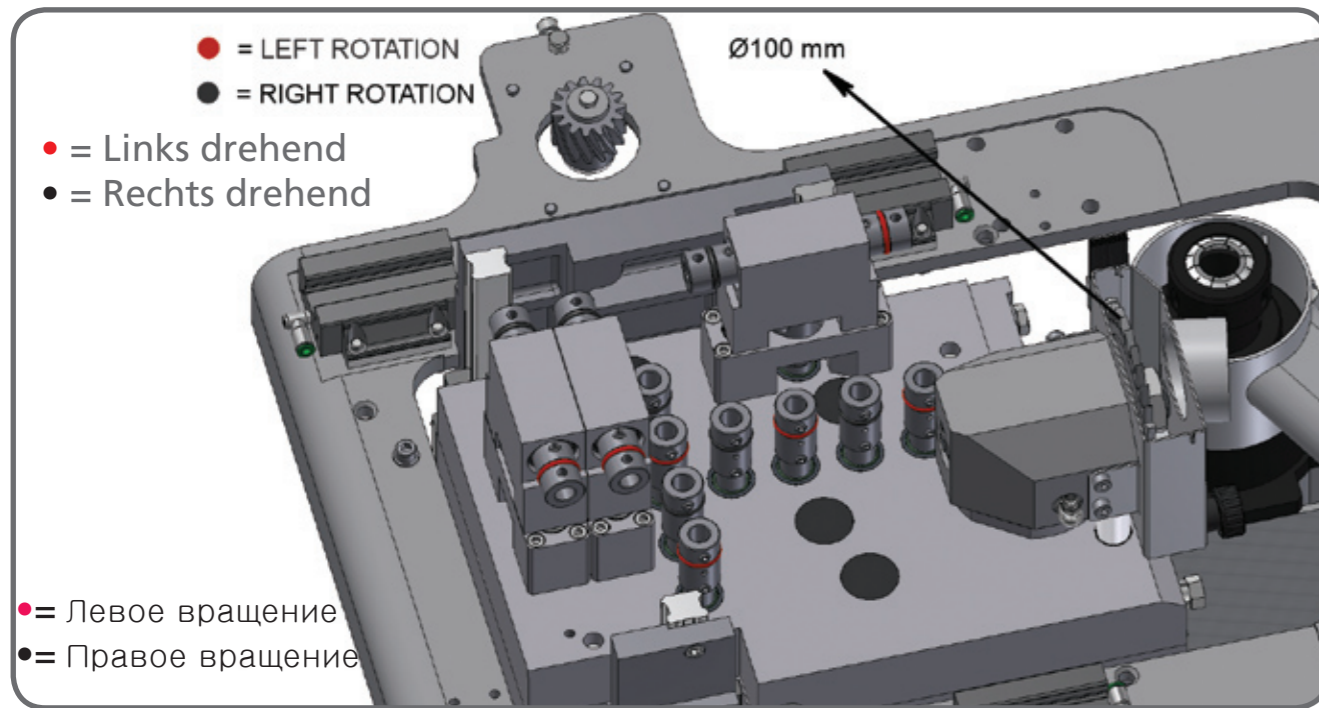
Save Time

Better Quality
 Grooving and Routing operations in one go.

Zeitersparnis und höchste Qualität
 Nut- und Fräsaggregate arbeiten parallel.

Экономия времени
 Экономия времени Пазовальные и фрезерные операции за один проход.





Options • Optionen • Опции



- Router head.
• Fräsaggregat.
• Фрезерная голова.
• Grupo router.
- Bar code reader.
• Bar Code Lesegerät.
• Считывание штрих-кодов
• Pistola código de barra.
- Software for set up from office.
• Bürossoftware.
• Программное обеспечение Для настройки из офиса.
• Software por programacion desde oficina.
- Min. panel width 70 mm.
• Minimale Werkstückbreite 70 mm.
• Мин. ширина панели 70 mm.
• Ancho min. panel 70mm.
- Frontal and rear rollers.
• Vordere und hintere Rollentische.
• Передние и задние ролики.
• Soportes anterior y posterior.

TECHNICAL DATA (standard)

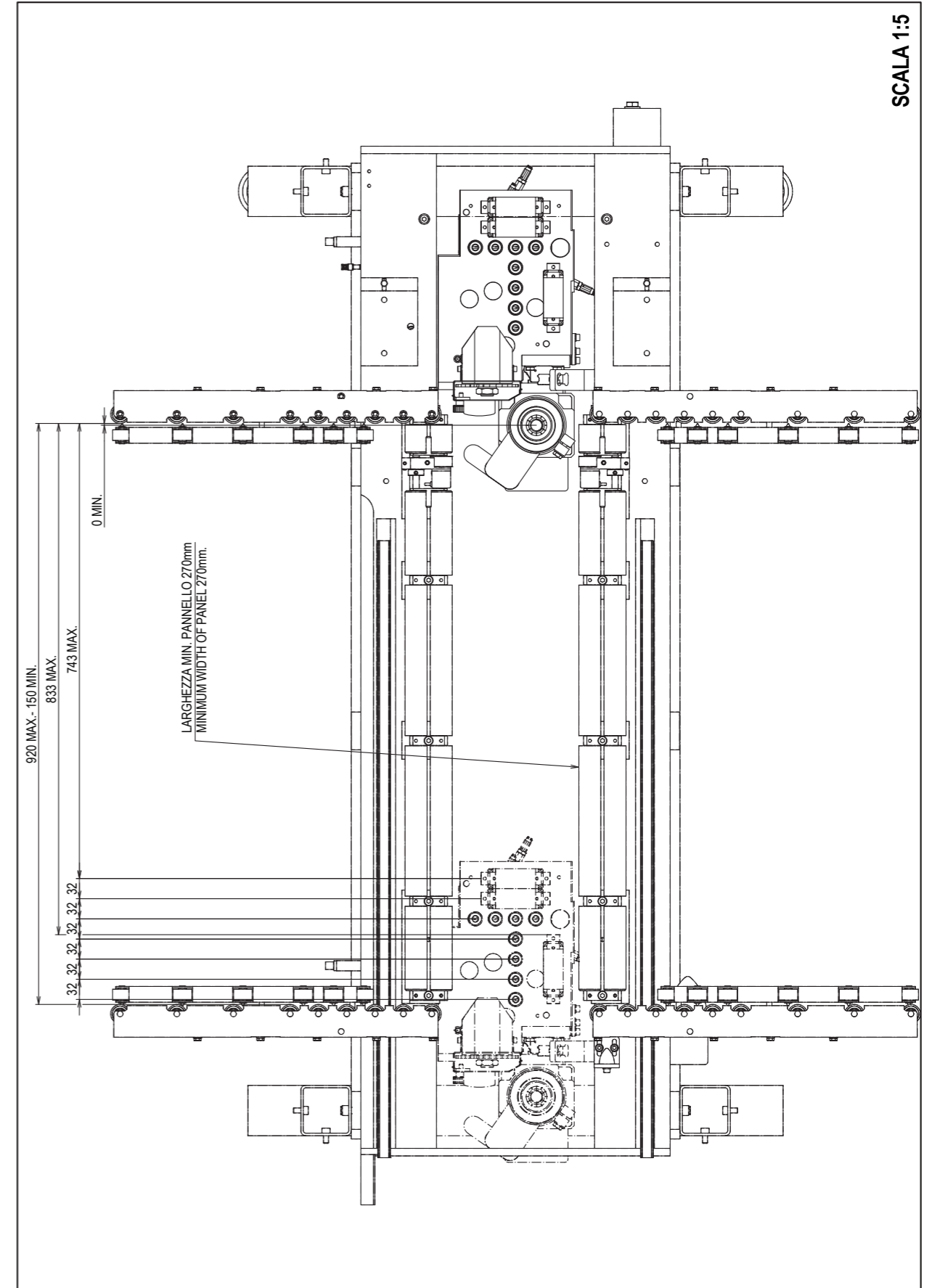
Technische Daten (standard)

Number of vertical independent spindles:	8	Anzahl der vertikalen Spindeln	8
Number of horizontal spindles on axis X :	(2+2)	Anzahl der horizontalen Spindeln in X-Richtung	(2+2)
Number of horizontal spindle on axis Y:	(1+1)	Anzahl der horizontalen Spindeln in Y-Richtung	(1+1)
N° 1 saw blade unit:	(ø 100 mm)	Nutsägeeinheit	(ø 100 mm)
Max. thickness of the panel:	50 mm	Max. Werkstückstärke	50 mm
Control:	Full Parametric	Bedienung	Full Parametric
Max weight of the panel:	Kg 25	Max. Werkstückgewicht	Kg 25
Max panel size:	X ∞, Y 920, Z 50 mm	Max. Werkstückgröße	X ∞, Y 920, Z 50 mm
Min panel size:	X 270, Y 150 (70 op.), Z 12mm	Min. Werkstückgröße	X 270, Y 150 (70 op.), Z 12mm
Number of controlled axes:	3	Anzahl der CNC Achsen	3
Panel feeding speed:	25m/min	Transportgeschwindigkeit	25m/min
Spindles speed rotation:	3600 rpm	Spindeldrehzahl	3600 rpm
Air pressure:	7 bar	Druckluft	7 bar
Diameter of the dust extraction:	ø 120 mm	Absauganschluss	ø 120 mm
Exhaust air consumption:	(2000 mc/ora) - (30 m/s)	Erforderliche Absaugleistung	(2000 mc/ora) - (30 m/s)
Max drilling depth in horiz. on X and Y axis:	30 mm	Max. Bohrtiefe, horizontal in X und Y	30 mm
Max drilling depth in vertical:	45 mm	Max. Bohrtiefe vertikal	45 mm
Max horizontal diameter of the tools:	12 mm	Max. Werkzeugdurchmesser horizontal	12 mm
Max vertical diameter of the tools:	35 mm	Max. Werkzeugdurchmesser vertikal	35 mm
Motor power:	1,5 kw	Motor	1,5 kw
Size:	2200x1350x1550 mm	Abmessungen	2200x1350x1550 mm
Weight:	kg 715	Gewicht	kg 715
CE Standards		CE - Zertifizierung	CE Standards

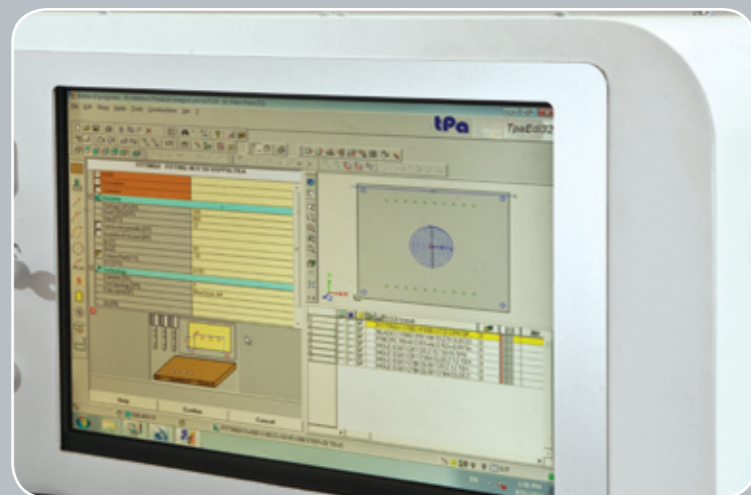
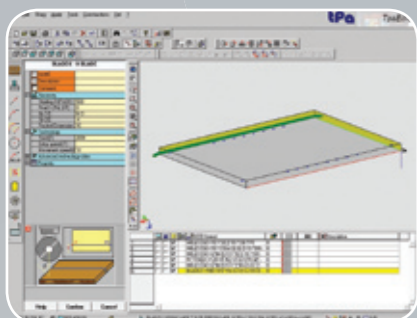
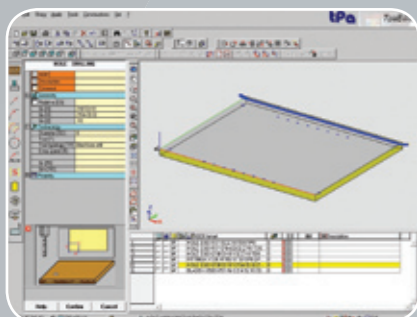
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ (стандарт)

DATOS TECNICOS (estandar)

Кол-во вертикальных независимых шпинделей:	8	Numero mandriles independientes verticales	8
Кол-во горизонтальных шпинделей на оси X :	(2+2)	Numero de mandriles horizontales eje X	4 (2+2)
Кол-во горизонтальных шпинделей на оси Y:	(1+1)	Numero mandriles horizontales eje Y	2 (1+1)
1 пильный узел:	(d=100 мм)	N°1 lama para ranurar parte trasera del mueble	(100 mm diam.)
Макс. толщина панели:	50 мм	Max espesor panel	50 mm
Управление:	Полностью параметрическое	Control	Full parametric
Макс. вес панели:	кг 25	Max peso panel	Kg 25
Макс. размер панели:	X ∞, Y 920, Z 50 мм	Dimensiones Max panel (mirar layout)	X ∞, Y 920mm, Z 50mm
Мин. размер панели:	X 270, Y 150 (70 op.), Z 12мм	Dimension Min. panel	X 270, Y 150 (70 op.), Z 12mm
Количество управляемых осей:	3	Numeros ejes controlados	3
Скорость подачи панели:	25м/мин	Avanze panel	25 m/min
Скорость вращения шпинделей:	3600 об/мин	Rotacion mandriles	3600 rpm
Воздушное давление:	7 бар	Presion de trabajo	7 bar
Диаметр аспирационного патрубка:	d= 120	Diametro boca de aspiracion	120 mm diam.
Расход вытяжного воздуха:	(2000 mc/ora) - (30 м/с)	Aspiracion	(2000 mc/hora) - (30 m/s)
Макс. глубина гориз. сверления на оси X и Y:	30 мм	Max profundidad taladros Horiz. en X y Y	30 mm
Макс. глубина вертикального сверления:	45 мм	Max profundidad taladros Vert.	45 mm
Макс. диаметр горизонтального инструмента:	12 мм	Diametro Max broca Horizontal	12 mm
Макс. диаметр вертикального инструмента:	35 мм	Diametro Max broca Vertical	35 mm
Мощность мотора:	1,5 кВт	Motor	1,5 Kw
Размер:	2200x1350x1550	Dimensiones	2200x1350x1550 mm
Вес:	кг 715	Peso	Kg 715
CE стандарты		Norme CE	



SCALA 1:5



Point 2, Point 3 and Bridge are controlled and managed by a PC : the modern software interface makes particularly easy and direct the machine programming.

- Assisted graphic editor used to program machining operations
- Parametric programming
- Import of CAD files (DXF)

POINT 2 / POINT 3 und die BRIDGE Maschinentypen werden von einem PC gesteuert. Die modernste Software ermöglicht eine einfache und sofortige Maschinenprogrammierung. Graphische Darstellungen unterstützen die Programmierung Importmöglichkeit von CAD Zeichnungen (DXF)

Point 2, Point 3 и Bridge контролируются посредством ПК: современный интерфейс ПО делает особенно легким и непосредственным программирование станка.

- Графический редактор, используемый для программирования рабочих операций
- параметрическое программирование
- импорт файлов CAD (DXF)

Point 2, Point 3 y Bridge estan controladas por PC; el moderno software asegura particularmente facil y directa la programacion.

- Visualizacion grafica durante la programacion
- Programacion parametrica
- Posibilidad de importar files en formato CAD y DXF



Thanks to specialized team it offers a full range of after-sales services :

- Spare parts
- Technical support
- Tele-support
- Installation
- Training
- Repair

Ein Team von Spezialisten steht für einen perfekten After Sales Service:

- Ersatzteile
- Technische Unterstützung
- Teleservice
- Aufstellung und Inbetriebnahme mit Schulung
- Reparaturen

Благодаря команде специалистов мы предлагаем полный ассортимент после-продажного обслуживания:

- запасные части
- техническая поддержка
- онлайн-поддержка
- установка
- обучение
- ремонт

Graças a un equipo especializado ofrecemos una amplia asistencia post-venta :

- Repuestos
- Soporte tecnico
- Tele asistencia
- Instalacion
- Training
- Reparaciones

edition 2014

bergamo.com

SINCE 1954

Vitap

woodworking machines



Dati tecnici ed immagini non sono impegnativi. Il costruttore si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.
Technical details and pictures are only indicative. The manufacturer reserves the right to carry out modifications without prior notice.
Technische Daten und Bilder in diesem Prospekt dienen nur der allgemeinen Information.
Der Hersteller behält sich Änderungen, ohne Ankündigung, vor.
Les données techniques et les photos n'engagent pas le constructeur qui se réserve le droit de les modifier sans préavis.
Los datos técnicos y imágenes son indicativas. El constructor se reserva el derecho de aportar modificaciones sin ningún preaviso.

Vitap.com